

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 21 (1959)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Communications de l'Association suisse

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Communications de l'Association suisse

Dans sa séance du 10 janvier 1959,  
le Comité central

a rendu hommage au **défunt vice-président F. Laufer, de Zurich**. Le président central E. Schwaar a rappelé les longues années d'activité du disparu, son initiative, son sens du devoir et son esprit de camaraderie.

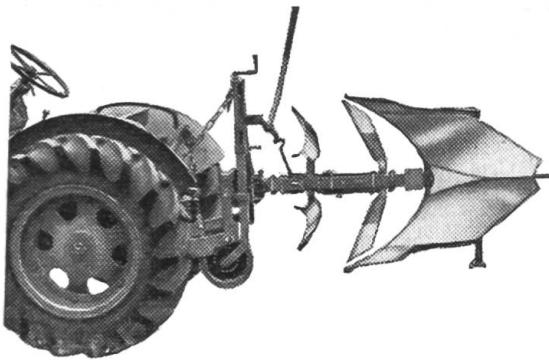
Les charges devenues vacantes par suite de ce décès sont occupées à nouveau comme suit:

**Vice-président:** J. Baumer, de Herten près Frauenfeld.

**Septième membre du Comité directeur:**

R. Stamm, de Thayngen, vice-président de la section schaffhousoise.

Nous adressons nos félicitations aux nouveaux élus et les remercions d'avance de leur précieuse collaboration. Rr.



Vous pouvez épargner **500 francs** en faisant transformer votre brabant en charrue portée au lieu d'en acheter une nouvelle! (Système breveté)

**C'est maintenant le bon moment!**

Au printemps, un tel travail ne peut souvent être exécuté qu'avec du retard.  
Demandez notre prospectus spécial.

**ALTHAUS+CO**   
ERSIGEN (BERNE) TÉLÉPHONE (034) 32163



- 1** Utilisable de suite après rénovation, sans stockage
- 2** Toutes dimensions
- 3** Tous profils
- 4** Même garantie que pour le pneu neuf
- 5** Prix: 60 % du neuf

**VACU-LUG**  
**TRACTORS PNEUS S.A.**  
FABRIQUE A  
**LA TOUR-DE-PEILZ**

*pour la rénovation  
de vos pneus usés*

*Approuvé par l'IMA en 1955*